



KLASSERNAS UPPGIFTER PÅ JULMARKNADEN

Julmarknaden närmar sig och det är dags att börja planera. Tillsammans gör vi skolans julmarknad till en av årets viktigaste sverigefinska händelser i Stockholm!

Tänk på att julmarknaden är den enda inkomstkällan vi har för Föräldraföreningen Turva. Alla inkomster från julmarknaden används till saker som förgyller våra barns vardag på skolan. Utan pengarna från julmarknaden skulle Turvas årliga bidrag till niornas klassresa inte vara möjligt, fotbollsplanen på skolgården skulle inte finnas, många lekredskap och leksaker samt otaliga böcker och mycket annat skulle aldrig ha köpts in.

Din kålrotslåda eller lussebulle gör stor skillnad!

Tack för att du deltar!

LUOKKIEN TEHTÄVÄT JOULUMARKKINOILLA

Joulumarkkinat lähestyvät ja on aika suunnitella, miten se toteutetaan. Me kaikki yhdessä teemme koulun joulumarkkinoista yhden vuoden tärkeimmistä ruotsinsuomalaisista tapahtumista Tukholmassa!

On hyvä muistaa, että joulumarkkinat ovat koulun vanhempainyhdistyksen Turvan ainoa tulonlähde. Markkinoiden myyntitulot käytetään suoraan lastemme arkea ilahduttaviin asioihin. Ilman markkinatuloja Turva ei voisi maksaa yhdeksäsluokkalaisille vuosittaista luokkaretkitukea. Emme myöskään olisi voineet hankkia koulun jalkapallokenttää, monia pihan leikkivälineitä ja leluja tai päivittää koulukirjaston kirjavalikoimaa.

Siksi juuri sinunkin tekemäsi lanttulaatikko tai joulutorttu on tärkeä!

Kiitos, että osallistut!

INFORMATION INFÖR JULMARKNADEN

Allmänt

- **Turva tilldelar varje klass en eller flera uppgifter att sköta före, under eller efter julmarknaden.** När vi alla hjälps åt, blir resultatet en lyckad julmarknad! Hur klassens arbetsuppgift sedan verkställs på bästa sätt, bestämmer varje klass själv.
- Klassernas **arbetsuppgifter** hittar du [här](#)
- **Klassen kontaktar själv** kökspersonalen, skolans städare eller vaktmästaren om det behövs (tillgång till kök, städredskap, klassrum etc.). Även kanslisten brukar kunna svara på vissa frågor.
- **Förutom Turvas uppgift, kan varje klass också samla in pengar till den egna klasskassan** genom att ordna en egen aktivitet. Vill man göra det, så ska man ta kontakt med Turvas julmarknadsansvariga, så att klassen får tillgång till en specifik plats på julmarknadsdagen. Klassen ansvarar för städning och ordning i klassrummet efter julmarknadsdagen. Klassens verksamhet får inte tävla med Turvas caféer.

Kontaktinformation:

- Använd Meddelande-funktionen i Julmarknads Facebook-sida: <https://www.facebook.com/JulmarknadSverigefinskaskolan/>
- Julmarknadsansvariga: julmarknad@turva.se

Före julmarknaden

- **Marknadsföring:** Dela gärna information om julmarknaden på arbetsplatser, familj & vänner osv. Länk till årets [Facebook-event](#).
- **Jullådor:** Jullådorna är den stora inkomstkällan & de brukar alltid ta slut tidigt under dagen. Gör gärna **mer än de tilldelade 20 per klass eftersom efterfrågan är stor**. Tänk på att:
 - o Recept för jullådorna hittar du [här](#).
 - o Folieformarna bör vara 5 dl eller 8 dl för att underlätta prissättningen. Formarna ska fyllas helt.
 - o Maten måste vara tillagad dagen före. Den får inte vara fryst.
 - o Om du använder dina egna recept, tänk på allergiker och skriv info om ingredienserna på lådan! Gör gärna laktosfria, äggfria eller glutenfria varianter.
 - o Jullådorna lämnas till försäljningsplatsen på marknadens morgon senast en timme före marknadens öppnande. De kan även lämnas i köket på fredagen, dagen före julmarknaden.
- **Betalningar:** De klasser som har ett försäljningsuppdrag under marknaden bestämmer gemensamt vilket Swish-nummer klassen använder under dagen. (Turva har inget eget Swish-nummer). Skriv gärna ut QR-koder för att underlätta betalningar under dagen. Det kan också vara en bra idé att ha en liten växelkassa att ta med, eftersom en del besökare kommer betala med kontanter.

Under julmarknaden

- Vi rekommenderar Swish-betalningar i stället för kontanter, för att minimera hanteringen av kontanter. En liten växelkassa med kontanter behövs dock, eftersom alla besökare inte har Swish.
- Man får väldigt gärna komma med sitt **juligaste humör inklusive tomteluva och jultröja** 😊

Efter julmarknaden

- **Kostnader/Utlägg:** Om klassens Turva-uppgifter innebär kostnader, t.ex. inköp för caféet, så får man tillbaka kostnaderna mot uppvisat kvitto. Kontakta Turvas kassör för insättning av pengar.

TIETOA JOULUMARKKINOISTA

Yleistä

- **Turvan järjestämät joulumarkkinat ovat koulun yhteiset** - jokaiselle luokalle jaetaan yksi tai useampi tehtävä hoidettavakseen. Kun kaikki osallistuvat järjestelyihin, tuloksena on onnistuneet joulumarkkinat! Kukin luokka päättää itse, miten tehtävä suoritetaan parhaalla mahdollisella tavalla.
- Luokkien **tehtäväjaon löydät [täältä](#)**.
- **Luokan tulee itse ottaa yhteyttä** esim. keittiöhenkilökuntaan, siivoojaan tai vahtimestariin hyvissä ajoin ennen joulumarkkinoita, jos tehtävä sitä vaatii. Myös kanslisti voi yleensä auttaa.
- Jos luokka tämän lisäksi haluaa **järjestää omaa toimintaa joulumarkkinoilla**, ilmoittakaa tästä Turvalle, jonka kautta saatte luokkahuoneen käyttöön joulumarkkinapäivänä. Luokan toiminta ei saa kilpailla Turvan kahvilatoiminnan kanssa. Luokka vastaa siitä, että luokkahuone siivotaan ja palautetaan alkuperäiseen kuntoonsa heti joulumarkkinoiden jälkeen.

Yhteystiedot:

- Messenger Facebook-sivulla:
<https://www.facebook.com/JulmarknadSverigefinskaskolan/>
- Joulumarkkinavastaavat: julmarknad@turva.se

Ennen markkinaa

- **Tapahtuman markkinointi:** Jaa mielellään tietoa joulumarkkinoista esim. työpaikoilla, ystävien ja perheen keskuudessa jne. Facebook-tapahtuman löydät [tästä](#).
- **Joululaatikat:** Joululaatikat ovat iso tulolähde ja erittäin suosittuja, ne ovat yleensä loppuunmyytyjä jo aamupäivän aikana. Tee siis mielellään enemmän kuin 20 per luokka, koska laatikoille on kysyntää. Pidä mielessä, että:
 - o **Laatikko-ohjeet** löytyvät [täältä](#).
 - o Vuokien koko joko 5 dl tai 8 dl hinnoittelun helpottamiseksi. Vuoat tulee täyttää kokonaan.
 - o Vuokien pitää olla vastavalmistettuja, jotta ne voi pakastaa.
 - o Jos käytät omaa reseptiä, liitä valmistusaineluettelo mahdollisia allergikkoja ajatellen. Myös laktoosittomille, kananmunattomille ja gluteenittomille tuotteille on kysyntää.
 - o Joululaatikat toimitetaan aikaisintaan perjantai-iltana keittiöön tai markkinapäivän aamuna joululaatikoiden myyntipisteeseen viimeistään tunti ennen markkinoiden alkua.
- **Maksaminen:** Ne luokat, joilla on myyntitehtävä Turvan nimissä, päättävät itse kenen numeroa luokka käyttää Swish maksuja varten. Joulumarkkinoiden päätteeksi luokka toimittaa kuitit, käteiset ja Swish-tuotot Turvan kassanhoitajalle. Suosittelemme QR-koodin tulostamista etukäteen, helpottaaksesi maksamista markkinan aikana. On myös hyvä tiedostaa, että osa asiakkaista maksavat käteisellä, joten kannattaa varautua tähän pienellä käteiskassalla.

Joulumarkkinan aikana

- Ostamiseen käytetään pääsääntöisesti Swish-maksua, jotta välttyttäisiin käteisen käsittelystä. On myös hyvä tiedostaa, että osa asiakkaista maksavat käteisellä, joten kannattaa varautua tähän pienellä käteiskassalla.
- Jouluisen mielen lisäksi **toivomme, että myyjät muistavat ottaa mukaan tonttulakin** ja kenties jopa joulupaidan. 😊

Markkinan jälkeen

- **Kustannukset:** Jos luokan Turva-tehtävät aiheuttavat kuluja (esim. ostokset kahvilaan), vähennetään ne kuittia vastaan ennen kuin luokka tilittää tuotot Turvan kassanhoitajalle. Kaikki kuitit toimitetaan Turvan kassanhoitajalle.